

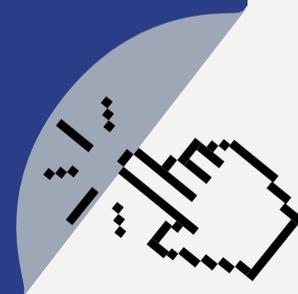


臺北
表演藝術
中心

TAIPEI
PERFORMING ARTS CENTER

— 2024 臺北藝術節 —

臺灣表演藝術櫥窗 《關於生之重力的 間奏式》與 《三生萬物》選粹



免費加入會員
送 200 元折扣

演出日期 / 時間
Date / Time

2024.8.31 Sat. 14:30

演出場地
Venue

**臺北表演藝術中心 藍盒子
Blue Box,
Taipei Performing Arts Center**

演出注意事項
Notice

- ◎ 上半場《關於生之重力的間奏式》30 分鐘。
- ◎ 下半場《三生萬物》30 分鐘。
- ◎ 中場休息 20 分鐘，觀眾席將進行清場。
- ◎ 遲到、中途離席觀眾請依循現場工作人員指示入場。

- ◎ **Duration of *Intermezzo* is 30 minutes.**
- ◎ **Duration of *Three Produces Everything* is 30 minutes.**
- ◎ **Intermission is 20 minutes.**
- ◎ **Latecomers or the audiences who leave during the performance, please follow the staffs' instructions.**

節目介紹

《關於生之重力的間奏式》

在《關於生之重力的間奏式》，三位主要演員形象所蘊含的社會意涵，牢牢附著在他們真實的身體上：姜聲國來自韓國，因腦性麻痺而肢體無法自主靜制；鄭志忠自小罹患小兒麻痺而雙腳萎縮；而李新寶於成年後步上全盲的生涯，且近幾年因交通事故導致右腳踝粉碎性骨折暨左小腿骨裂。由於身心的狀態，真實的生活中，他們擁有相對較短的夜眠。劇場，一處想像的公共空間，讓他們接觸，讓孤獨與孤獨的接觸。同時，不迴避劇場成了一處窺視的場域，讓演員們與觀眾之間去辯證孤獨的樣貌與概念——孤獨者的沉溺與抵抗。



主創者介紹

編舞、導演 | 姚立群 / 臺灣

劇場製作人、導演。現任牯嶺街小劇場館長、身體氣象館負責人。長期以製作、國際藝術節與工作坊等推動臺灣與亞洲、歐洲等地的表演藝術交流，包括以「第六種官能表演藝術祭」與「暗中有戲工作坊」，發展視障者等身心障礙者表演藝術。

身體氣象館

身體氣象館 Body Phase Studio

臺灣非營利跨文化交流之先驅藝術團體。自 1991 年創立迄今，以國際藝術節策畫與劇場製作，成就臺灣與世界各地的藝術家彼此交流，進行多面向的美學思辨，為臺灣劇場於小劇場運動之後，全新開啟與世界對話之窗。2005 年起，成立「小劇場共同營運實行委員會」，傾力經營牯嶺街小劇場，將之打造成一亞洲知名的表演創意基地，提攜新世代表演藝術工作者發展嶄新的劇場創意。

演出製作團隊

表演者、舞者 | 鄭志忠、李新寶、姜聲國 (韓國)

編舞、導演 | 姚立群

作曲、音樂總監 | 李婉菁

燈光設計 | 賴科竹

服裝設計 | 周君樸

排練指導 | 彭珮瑄

技術統籌 | 林家瑜

節目介紹

《三生萬物》

「道生一，一生二，二生三，三生萬物。」這句話出自老子的《道德經》。宇宙初生時是一片渾沌，隨後有了「我」，而「我」又從自身分裂出了「你」，我們便成為了天與地、陰與陽。接著，我們的結合誕生出了「他」，這便是一切的開端，從此萬物誕生。

故事從姊姊向弟弟借精子開始，討論如何將弟弟的精子與姊姊的同性伴侶的卵子結合，再放進姊姊的子宮。三人之間的關係延伸到社會價值觀、道德的探討，再到社會與世界的思考。以最直接的方式處理最溫柔的問題，探討何謂家庭，何謂雙親，何謂姓氏。為生下這個小孩需要付出多少？合約討論、人工生殖法、金錢問題、未來的不確定性、社會的眼光、如何教育孩子自我心理調適和家族關係。這樣的舉動是超越常規，超越家庭，甚至超越性別角色。如果人類的起源是伏羲和女媧，那我想說：「孩子，這世界本來自一場亂倫。」



主創者介紹

共同創作 | 洪千涵 / 臺灣

畢業於倫敦皇家中央戲劇與演講學院 – 進階劇場實務碩士
曾與國家兩廳院、臺北藝術節、衛武營、北美館、當代藝術館、空總 clab、白晝之夜等單位合作。關注調度觀演關係，透過不同感官經驗，空間敘事，在「日常經驗」與「主動生產」間著力，實驗出更多可能。

共同創作 | 洪唯堯 / 臺灣

畢業於國立臺北藝術大學戲劇系，現為劇場導演以及演員，在 2023 年創立專門研究「沉浸式劇場」的團隊，「風狗浪 RougeWave」。作品強調「現場性」，喜歡挑戰不同的表演場域以及觀演關係，視每次創作都在做一場實驗，一定要有新的觀點。

共同創作 | 曾睿琬 / 臺灣

臺灣屏東人，現居於臺灣臺北擔任燈光設計及巡演技術統籌。在作品中，著重由概念性探討出發，將對光與材質之觀察、與時間之相對性，拼貼與再現。於 2020 年獲 ACC 亞洲文化協會紐約獎助金。

6

明日和合製作所

明日和合製作所 CO-COISM

此作品為洪千涵、洪唯堯姊弟三部曲的第三部《三生萬物》，臺北藝術中心的臺北藝術節委託製作了 2019《家庭浪漫》、2020《祖母悖論》到 2022 年的《三生萬物》，我們稱為姊弟三部曲。

洪千涵 X 洪唯堯即將延續前兩部曲作品的「搞實驗」精神，「藝術家姊弟搭擋」身份依舊放在第一線位子。此作品邀請了燈光設計同時也是千涵的太太曾睿琬成為共同創作，同臺演出。

演出製作團隊

共同創作暨表演 | 洪千涵、洪唯堯、曾睿璇

行政協力 | 鄭涵文

舞台監督暨技術執行 | 鄭悠

空間設計 | 陳嘉微

燈光設計 | 曾睿璇

服裝設計 | 陳玟良

音樂設計 | 鄭兆恩

影像協力 | 黃詠心

劇照攝影 | 陳藝堂

動態攝影 | 羅慕昕、高璽堯

主視覺設計 | Lunbochilla 貳步柒仔

主辦單位
Organizer



承辦單位
Implementer



主辦單位保留節目內容異動之權利。若有任何異動，將在臺北表演藝術中心網站公告。所有照片均由演出單位授權使用。

The organizer reserves the right to make changes to the event program. Changes will be announced on the website of Taipei Performing Arts Center. All photos are authorized by the artists.

www.tpac-taipei.org

2024.07.02-09.08

BLEU&BOOK COLLECTION

FOR TAIPEI ARTS FESTIVAL

臺北藝術節 系列書展

今年的臺北藝術節，青鳥書店與臺北表演藝術中心合作，為每一檔精彩的節目挑選相關書籍並在青鳥書店內舉辦特別的書展。本次合作旨在通過閱讀與藝術表演的結合，為觀眾提供更加豐富和多元的文化體驗。

藝術節匯聚了來自世界各地的藝術家和創作團隊，呈現出多樣的戲劇、舞蹈、音樂和跨界表演等節目。青鳥書店精心挑選了與這些節目主題相關的書籍，無論是社科理論、歷史研究，還是與演出主題契合的小說和其他延伸閱讀，這些書籍都將在青鳥書店內展示，為觀眾提供進一步探索和理解這些藝術作品的機會。

此外，書展中也包含了演出團隊及創作者親自挑選的書單，這些書單彷彿是藝術家們心靈的映照，為觀眾展開了一幅幅多彩的文化畫卷。青鳥書店希望搭建一座橋樑，將藝術節的表演與文學世界緊密聯繫起來，讓觀眾通過閱讀深入體會藝術作品的精髓與背景。

青鳥書店誠摯地邀請所有觀眾在欣賞完演出後，來到書店細細品讀這些與節目相關的書籍，享受一次文學與藝術的雙重盛宴，共同分享這場文化的饗宴。

參訪資訊：

2樓太陽廳旁

青鳥書店內

週二至週日

12:00-21:00



BLEU & BOOK 青鳥